



## Disaster Field Operations Center West

**Fecha:** 20 de Febrero de 2021

**Contacto:** Richard A. Jenkins, (916) 735-1500,  
[Richard.Jenkins@sba.gov](mailto:Richard.Jenkins@sba.gov)

**Número:** TX 16876-01

**Síguenos en** [Twitter](#), [Facebook](#), [Blogs](#) & [Instagram](#)

### **SBA está lista para Asistir a Negocios y Residentes del estado de Texas Afectados por la Tormentas Invernales Severas** **Se Abrirán Centros de Recuperación Virtuales el Martes, 23 de Febrero**

**SACRAMENTO, Calif.** – Préstamos federales de desastre a bajos intereses están disponibles para los negocios y residentes del estado de Texas como resultado de la declaración de desastre mayor del Presidente Biden, anunció la Administradora Interina Tami L. Perriello de la Administración Federal de Pequeños Negocios (SBA).

La declaración cubre 77 condados de Texas que se vieron afectados por las tormentas invernales severas que comenzó el 11 de Febrero de 2021. Ver la lista de condados declarados abajo.

“SBA está firmemente comprometida en brindar al estado de Texas una respuesta efectiva enfocada al cliente y proporcionar acceso a préstamos federales de desastre para ayudar a los negocios y residentes afectados a financiar su recuperación,” afirmó Perriello. “Lograr que nuestros negocios y comunidades se recuperen y vuelvan a funcionar después de un desastre es la prioridad número uno de SBA.”

En consideración a los problemas de salud pública debido al pandémico Coronavirus, el Martes 23 de Febrero, la SBA establecerá un Centro de Recuperación Virtual de Negocios para darles asistencia personalizada a los dueños de negocios. Además, la SBA también abrirá un Centro Virtual de Promoción y Asistencia para ayudarles a los dueños de casa e inquilinos. Representantes del Servicio al Cliente estarán disponibles a los dueños de negocios e individuos para contestar las preguntas sobre el programa de préstamos para desastres de SBA, explicar el proceso de solicitar un préstamo y ayudarle a cada persona a completar su solicitud de préstamo electrónicamente.

#### **Centro Virtual de Recuperación de Negocios y Centro Virtual de Promoción y Asistencia**

**Lunes a Viernes**

**8 a.m. a 8 p.m. (hora del Este)**

**[FOCWAssistance@sba.gov](mailto:FOCWAssistance@sba.gov)**

**(800) 659-2955**

Los Negocios de cualquier tamaño y las organizaciones sin fines de lucro privadas pueden solicitar préstamos hasta de \$2 millones de dólares para reparar o reemplazar bienes inmuebles, maquinarias y equipos, inventarios y otros activos. Además, SBA puede prestar fondos adicionales a negocios y

dueños de casas para ayudar con el costo de mejoras para proteger, prevenir o minimizar que el mismo tipo de daños ocurran en el futuro.

SBA ofrece Préstamos de Desastres para Pérdidas Económicas a los pequeños negocios, pequeñas cooperativas agrícolas, pequeños negocios involucrados en acuicultura y a la mayoría de organizaciones sin fines de lucro privadas de todos tamaños para ayudarles a cubrir necesidades de capital de trabajo causadas por el desastre. La asistencia para pérdidas económicas está disponible independientemente de si el negocio sufrió algún daño físico en la propiedad.

Los préstamos de desastres disponibles para dueños de casas pueden ser hasta de \$200,000 para reparar o reemplazar bienes raíces dañados o destruidos. Dueños de casas e inquilinos pueden solicitar hasta \$40,000 para reparar o reemplazar su propiedad personal dañada o destruida.

Las tasas de interés de los préstamos pueden ser tan bajas hasta de 3 por ciento para negocios, 2 por ciento para organizaciones sin fines de lucro privadas y 1.25 por ciento para dueños de casas e inquilinos, por plazos de hasta 30 años. Los montos y términos de los préstamos son establecidos por SBA y se basan en las condiciones financieras de cada solicitante.

Para ser considerados para recibir todas las formas de asistencia de desastres, los sobrevivientes deben contactar primero a la Agencia Federal para el Manejo de Emergencias (FEMA) en [www.disasterassistance.gov](http://www.disasterassistance.gov). Los interesados pueden llenar una solicitud en línea, recibir información adicional sobre asistencia de desastres y descargar la solicitud de préstamo en <https://disasterloanassistance.sba.gov/>. También pueden comunicarse al Centro de Servicio a Clientes para Asistencia de Desastres de SBA marcando (800) 659-2955 o enviando un correo electrónico a [disastercustomerservice@sba.gov](mailto:disastercustomerservice@sba.gov) para obtener mayor información. Las personas sordas o con problemas de audición pueden llamar al (800) 877-8339. Las solicitudes completadas en papel deben enviarse por correo a U.S. Small Business Administration, Processing and Disbursement Center, 14925 Kingsport Road, Fort Worth, TX 76155.

Los 77 condados son: Angelina, Aransas, Bastrop, Bee, Bell, Bexar, Blanco, Brazoria, Brazos, Brown, Burleson, Caldwell, Calhoun, Cameron, Chambers, Collin, Comal, Comanche, Cooke, Coryell, Dallas, Denton, DeWitt, Ellis, Falls, Fort Bend, Galveston, Gillespie, Grimes, Guadalupe, Hardin, Harris, Hays, Henderson, Hidalgo, Hood, Jasper, Jefferson, Johnson, Kaufman, Kendall, Lavaca, Liberty, Madison, Matagorda, Maverick, McLennan, Montague, Montgomery, Nacogdoches, Nueces, Orange, Palo Pinto, Panola, Parker, Polk, Rockwall, Sabine, San Jacinto, San Patricio, Scurry, Shelby, Smith, Stephens, Tarrant, Travis, Tyler, Upshur, Van Zandt, Victoria, Walker, Waller, Wharton, Wichita, Williamson, Wilson and Wise.

###

**Sobre la Administración Federal de Pequeños Negocios (SBA)** La Administración Federal de Pequeños Negocios (SBA) hace realidad el sueño americano de ser dueño de una empresa. Como el único recurso y voz para las pequeñas empresas respaldada por la fortaleza del gobierno federal, la SBA capacita a los empresarios y propietarios de pequeñas empresas con los recursos y el apoyo que necesitan para comenzar, crecer o expandir sus negocios, o para recuperarse de un desastre. Ofrece servicios a través de una extensa red de oficinas locales de la SBA y asociaciones con organizaciones públicas y privadas. Para obtener más información, visite [www.sba.gov](http://www.sba.gov).